Foster

Live the Quality

MANUAL DE ISTRUCCIONES
HORNO DA ENCASTRE

Micro + Grill S4000, cod. 7136 020

Foster spa - via M.S. Ottone, 18/20 - 42041 Brescello (RE) Italy - www.fosterspa.com
tel. +39.0522.687425 - tel. Servizio Assistenza +39.0522.684450
fax +39.0522.686019 - fax Servizio Ricambi +39.0522.962166 e-mail: service@fosterspa.com

Estimado Cliente:

En primer lugar, queremos agradecerle su preferencia por nuestro producto. Estamos seguros de que este horno microondas moderno, funcional y práctico, fabricado con materiales de primera calidad, irá a satisfacer sus expectativas.

Solicitamos una lectura atenta de las instrucciones que constan en este libro, que le permitirán obtener un mejor resultado en la utilización de su horno microondas.

CONSERVE LA DOCUMENTACIÓN DE ESTE PRODUCTO PARA CONSULTAS FUTURAS.

Tenga el manual de instrucciones siempre a mano. ¡Si cede el aparato a terceros, entréguele también el correspondiente manual!

Indicaciones sobre protección medioambiental

Eliminación del embalaje

El embalaje está marcado con el Punto Verde.

Para eliminar todos los materiales de embalaje, tales como el cartón, el poliuretano expandido y las películas, utilice los contenedores adecuados. De este modo se garantiza la reutilización de los materiales de embalaje.

Eliminación de aparatos fuera de uso

La directiva Europea 2002/96/CE referente a la gestión de Residuos de Aparatos Eléctricos y Electrónicos (RAEE), prevé que los electrodomésticos no deben ser tirados en el flujo normal de los residuos sólidos urbanos.

Los aparatos desactualizados deben ser recogidos separadamente para optimizar la tasa de recuperación y reciclaje de los materiales que los componen e impedir potenciales daños a la salud humana y al medioambiente. El símbolo constituido por un contenedor de basura marcado con una cruz debe colocarse en todos los productos de forma a recordar la obligatoriedad de una recogida separada.

Los consumidores deben contactar las autoridades locales o los puntos de venta para solicitar información referente al local adecuado donde deben depositar los electrodomésticos viejos.

Antes de eliminar su aparato, inutilícelo. Tire el cable de alimentación, córtelo y elimínelo.

Índice

Instrucciones de instalación **3**
Antes de la instalación 3
Tras la instalación 3
Indicaciones de seguridad **4**
Las ventajas de las microondas **6**
Descripción del horno **7**
Regulaciones base **8**
Ajuste del reloj 8
Ocultar/Mostrar el Reloj 8
Bloqueo de Seguridad 8
Microondas 9
Microondas – Inicio Rápido 9
Grill 10
Microondas + Grill 10
Descongelación por peso (automático) 11
Descongelación por tiempo (manual) 11
Funciones especiales **12**
Función Especial P1: Calentar alimentos 12
Función Especial P2: Cocinar 13
Función Especial P3: Descongelar & Gratinar 14
Utilizando el Plato Tostador **15**
Durante el funcionamiento **16**
Interrupción de una cocción 16
Modificación de los parámetros 16
Cancelar una cocción 16
Fin de una cocción 16
Descongelación **17**
Indicaciones generales para la descongelación 18
Cocinar con microondas **19**
Cocinar con Grill **21**
¿Qué tipo de vajilla se puede utilizar? **24**
Función microondas 24
Función grill 24
Función microondas + grill 24
Recipientes y películas de aluminio 24
Tapas 24
Limpieza y Mantenimiento del horno **26**
Superficie frontal 26
Interior del horno 26
Techo del Horno 27
Accesorios 27
¿Qué hacer en caso de fallo de funcionamiento? **28**
Sustitución de la Bombilla 28
Características técnicas **29**
Descripción de las Funciones 29
Especificaciones 29
Instalación **90**

Instrucciones de instalación

Antes de la instalación

Comprobar que la tensión de alimentación indicada en la placa de características corresponde a la tensión de su instalación.

Abra la puerta y **retire todos los accesorios** y el material de embalaje.

¡No retire la tapa de mica situada en el techo de la cavidad! Esa tapa evita que las grasas y los pedazos de alimentos causen daños al generador de microondas.

¡Atención! La superficie frontal del horno puede estar envuelta en una **película de protección**. Antes de la primera utilización, retire esta película cuidadosamente, empezando por la parte inferior.

Asegúrese de que el horno no está dañado. Compruebe si la puerta del horno cierra correctamente y si el interior de la puerta y el frente de la cavidad no están dañadas. En caso de daños, contacte el Servicio de Asistencia Técnica.

NO UTILICE EL HORNO si el cable de alimentación o la clavija están dañados, si el horno no funciona correctamente o si ha sufrido daños o caído. Contacte el Servicio de Asistencia Técnica.

Coloque el horno sobre una superficie plana y estable. El horno no debe colocarse cerca de elementos de calor, radios y televisores.

Durante la instalación, asegúrese de que el cable de alimentación no entra en contacto con humedad, objetos con aristas vivas o la parte trasera del horno, pues las elevadas temperaturas pueden dañar el cable.

Atención: tras la instalación del horno hay que asegurar el acceso a la clavija.

Tras la instalación

El horno está equipado con un cable de alimentación y clavija para corriente monofásica.

En caso de conexión permanente, el horno debe ser instalado por un técnico cualificado. En este caso, la conexión debe hacerse a un circuito con un dispositivo de corte omnipolar con separación mínima de 3 mm entre contactos.

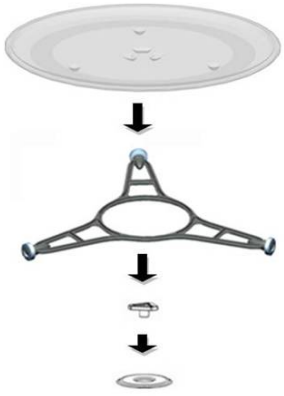
ATENCIÓN: EL HORNO TIENE QUE SER OBLIGATORIAMENTE CONECTADO A TIERRA.

El fabricante y los revendedores declinan toda responsabilidad por eventuales daños causados a personas, animales o bienes en el caso de que se compruebe la inobservancia de estas instrucciones de instalación.

El horno sólo funciona si la puerta está correctamente cerrada.

Antes de la primera utilización, limpie el interior del horno y los accesorios, siguiendo las indicaciones relativas a la limpieza que aparecen en el punto “Limpieza y Mantenimiento del horno”.

Encaje el Acoplamiento **(1)** en el centro de la cavidad del horno y sobreponga el Anillo Rotativo **(2)** y el Plato Rotativo **(3)**, hasta que este encaje. Siempre que haga uso del microondas es necesario que, tanto el plato rotativo como los respectivos accesorios, estén en el interior y correctamente colocados. **El plato rotativo puede girar en ambos sentidos.**



Durante la instalación, seguir las dimensiones descritas al final del manual.

Indicaciones de seguridad

- **¡Atención!** No deje el horno sin vigilancia, especialmente cuando se usa papel, plástico u otros materiales combustibles. Estos materiales pueden carbonizarse e incendiarse. ¡RIESGO DE INCENDIO!
- **¡Atención!** Si observa humo o fuego, mantenga la puerta cerrada, para ahogar las llamas. Desconecte el horno y retire la clavija de la toma o corte la alimentación del horno.
- **¡Atención!** No caliente alcohol puro o bebidas alcohólicas en el microondas. ¡RIESGO DE INCENDIO!
- **¡Atención!** No caliente líquidos u otros alimentos en recipientes cerrados, pues estos podrán explotar fácilmente.
- **¡Atención!** Este aparato no se destina al uso por personas (incluso niños) con capacidades físicas, sensoriales o mentales disminuidas, ni con falta de experiencia o conocimientos, a menos que exista la supervisión o la instrucción respecto al uso del aparato por una persona responsable por su seguridad.
- **¡Atención!** Los niños deben ser vigilados para que no jueguen con el aparato.
- **¡Atención!** Si el horno posee un modo de funcionamiento combinado (microondas con otros medios de calentamiento), no permitir que los niños usen el horno sin la supervisión de un adulto debido a las altas temperaturas generadas.
- **¡Atención!** El horno no puede utilizarse si:
  - La puerta no cierra correctamente;
  - Las bisagras de la puerta están dañadas;
  - Las superficies de contacto entre la puerta y el frente están dañadas;
  - El cristal de la ventana está dañado;
  - Hay frecuentemente arco eléctrico en el interior, sin que haya presencia de ningún objeto de metal.

  El horno **sólo puede volver a ser utilizado** después de haber sido reparado por un técnico del Servicio de Asistencia Técnica.

- Durante su uso el aparato puede calentarse. Tenga cuidado y evite tocar los elementos calientes situados en el interior del horno.
- **Atención:** Las partes accesibles pueden calentarse durante el uso. Mantenga a los niños alejados.

¡Cuidado!

- **Caliente los alimentos de los bebés siempre en biberones, frascos o botellas sin tapa ni tetina. Después de haber calentado el alimento, remueva o agite bien para que el calor se distribuya de modo uniforme. Compruebe la temperatura del alimento antes dárselo al niño. ¡PELIGRO DE QUEMADURA!**
- Para evitar que los alimentos se calienten demasiado o puedan arder, es muy importante no seleccionar períodos de tiempo largos, ni niveles de potencia demasiado elevados, cuando **calienta pequeñas cantidades de alimentos**. Por ejemplo, un pan puede arder al cabo de 3 minutos si se ha seleccionado una potencia demasiado alta.
- Para tostar, utilice solamente la función grill y vigile siempre el horno. Si utiliza una función combinada para tostar, el pan se incendia en muy poco tiempo.
- Nunca pille los cables de alimentación de otros aparatos eléctricos en la puerta caliente del horno. El aislamiento del cable puede derretirse. **¡Peligro de cortocircuito!**

¡Cuidado al calentar líquidos!

Cuando los líquidos (agua, café, té, leche, etc.) se encuentran casi a punto de ebullición dentro del horno y se retiran repentinamente, estos pueden ser proyectados hacia fuera del recipiente. ¡PELIGRO DE LESIONES Y QUEMADURAS!

Para evitar este tipo de situaciones, cuando caliente líquidos, coloque una cuchara de té o una varilla de cristal en el recipiente.

Indicaciones de seguridad

¡Este horno se destina exclusivamente a uso doméstico!

Utilice el horno exclusivamente para la preparación de comidas.

Procediendo según las indicaciones siguientes evita daños en el horno y otras situaciones peligrosas:

- No ponga el horno en marcha sin el **acoplamiento**, el **anillo rotativo** y el respectivo **plato**.
- **No conecte el microondas en vacío**. Este puede quedar en sobrecarga y estropearse, en el caso de que no haya alimentos en el interior. ¡RIESGO DE DAÑOS!
- **Para efectuar pruebas de programación** del horno, coloque un vaso de agua en el interior del horno. El agua absorberá las microondas y el horno no se dañará.
- No tape ni obstruya los **orificios de ventilación**.
- Utilice solamente **vajilla adecuada** para microondas. Antes de utilizar vajilla y recipientes en el microondas, compruebe si estos son adecuados (ver capítulo sobre el tipo de vajilla).
- **¡No retire la tapa de mica situada en el techo de la cavidad!** Esa tapa evita que las grasas y los pedazos de alimentos dañen el generador de microondas.
- No guarde ningún **objeto inflamable** en el interior del horno, pues puede arder si lo conecta.
- No use el horno como **despensa**.
- Los **huevos con cáscara** y los **huevos cocidos enteros** no se deben calentar en hornos microondas porque pueden explotar.
- No use el horno para **freír en baño de aceite**, pues es imposible controlar la temperatura del aceite bajo la acción de las microondas.
- **Para evitar quemaduras**, use siempre guantes de cocina para manipular los recipientes y tocar el horno.
- **No se apoye ni se siente en la puerta abierta del horno.** Esto puede causar daños al horno, en especial a la zona de las bisagras. La puerta soporta un máximo de 8 kg.
- **El plato rotativo y las parrillas soportan una carga máxima de 8 kg.** No exceda esta carga para evitar daños.

Limpieza:

- **¡Atención!** El horno microondas debe limpiarse regularmente, debiendo retirarse todos los restos de comida (ver capítulo sobre Limpieza del Horno). En el caso de que no se mantenga el horno microondas debidamente limpio, puede producirse el deterioro de su superficie**, pudiendo reducir la vida útil del horno y eventualmente resultar en una situación peligrosa.**
- **¡Atención!** No utilice limpiadores abrasivos ni rascadores de metal afilados para limpiar el vidrio de la puerta del horno, pues pueden dañar la superficie y romper el vidrio.
- Las superficies de contacto de la puerta (el frente de la cavidad y la parte interior de la puerta) tienen que mantenerse bastante limpias, de modo a garantizar el correcto funcionamiento.
- Por favor, tenga en cuenta las indicaciones relativas a la limpieza constantes en el punto “Limpieza y Mantenimiento del horno”.

En caso de reparación:

- **¡Atención – Microondas! No se debe retirar la protección exterior.** Cualquier reparación o mantenimiento efectuado por personas no autorizadas por el fabricante es peligrosa.
- Si el cable de alimentación se estropea, debe ser sustituido por el fabricante, por agentes autorizados o por técnicos cualificados para esta tarea, de forma a evitar situaciones peligrosas y porque son necesarias herramientas especiales.
- Las reparaciones y mantenimiento, especialmente en piezas bajo tensión, sólo pueden ser efectuadas por técnicos autorizados por el fabricante.

Las ventajas de las microondas

En la cocina convencional, el calor radiado por las resistencias o quemadores de gas penetra lentamente en los alimentos, de fuera a dentro. Existe por ello una gran pérdida de energía en el calentamiento del aire, componentes del horno y recipientes.

En el microondas, el calor es generado por los propios alimentos, es decir, el calor pasa del interior al exterior. No existe ninguna pérdida de calor hacia el aire, paredes de la cavidad y recipientes (en el caso de que sean adecuados para hornos microondas), o sea, sólo se calienta el alimento.

En resumen, los hornos microondas presentan las siguientes ventajas:

1. Ahorro de tiempo de cocción; en general reducción de hasta 3/4 del tiempo en relación a la cocción convencional.
2. Descongelación ultrarrápida de alimentos, reduciendo el peligro de desarrollo de bacterias.
3. Ahorro de energía.
4. Conservación del valor nutritivo de los alimentos debido a la reducción del tiempo de cocción.
5. Fácil limpieza.

Modo de funcionamiento del horno microondas

En el horno microondas existe una válvula de alta tensión, llamada magnetrón, que convierte la energía eléctrica en energía de microondas. Estas ondas electromagnéticas son canalizadas hacia el interior del horno a través de una guía de ondas y distribuidas por un esparcidor metálico o a través de un plato rotativo.

Dentro del horno, las microondas se propagan en todos los sentidos y son reflejadas por las paredes metálicas, penetrando uniformemente en los alimentos.

Por qué se calientan los alimentos

La mayor parte de los alimentos contienen agua cuyas moléculas vibran por acción de las microondas.

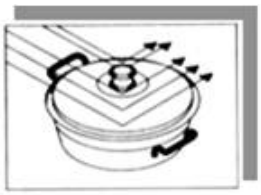
El roce entre moléculas origina calor que eleva la temperatura de los alimentos, descongelándolos, cocinándolos o manteniéndolos calientes.

Como se forma el calor en el interior de los alimentos:

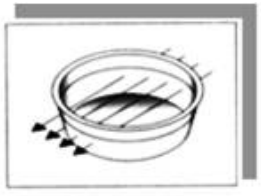
- Estos pueden ser cocinados sin, o con pocos, líquidos o grasas;
- Descongelar, calentar o cocinar en el horno microondas es más rápido que en un horno convencional;
- Se conservan las vitaminas, los minerales y las sustancias nutritivas;
- No se altera el color natural, ni el aroma.

Las microondas pasan a través de porcelana, cristal, cartón o plástico, pero no atraviesan el metal. Por ese motivo, no utilice en el horno de microondas recipientes metálicos o recipientes que tengan partes metálicas.

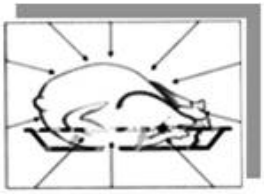
Las microondas son reflejadas por el metal...



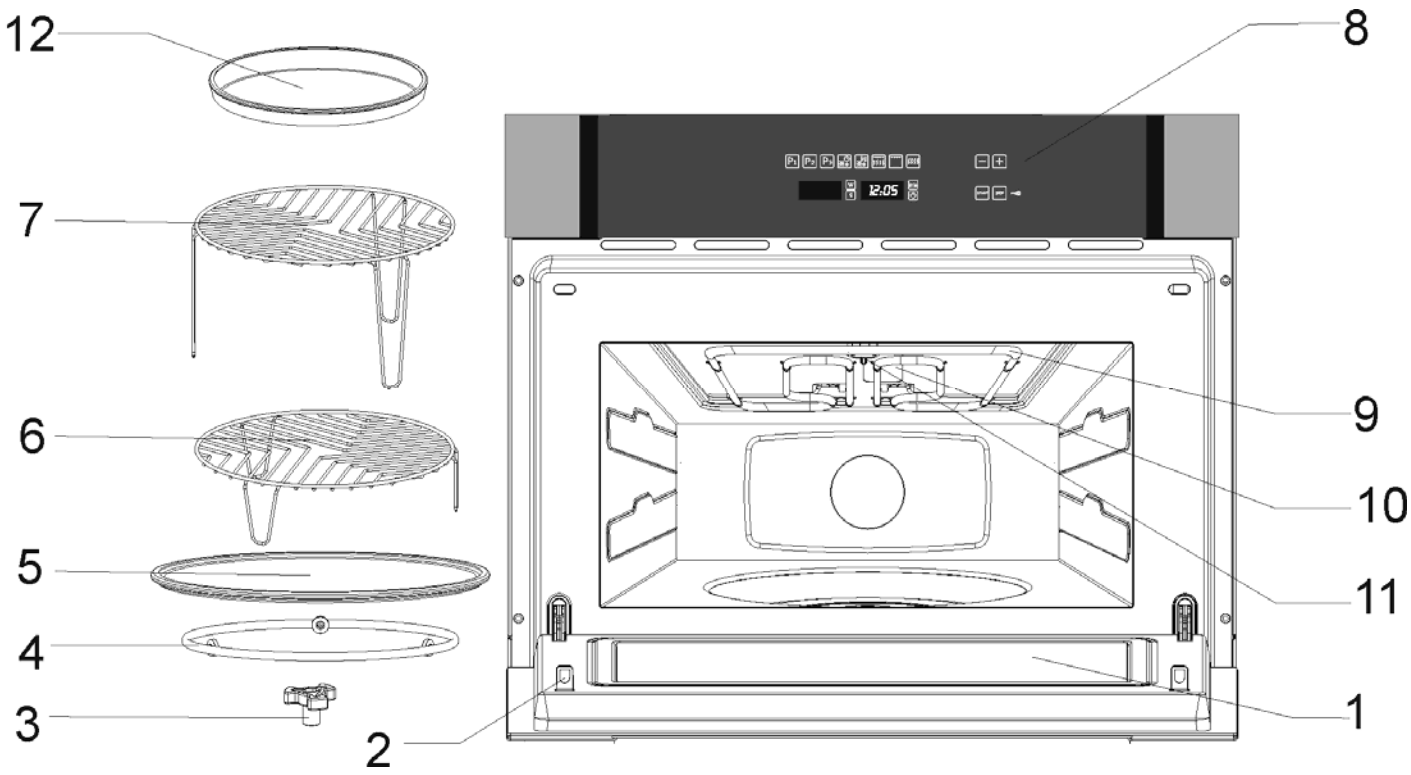
... atraviesan el cristal y la porcelana...



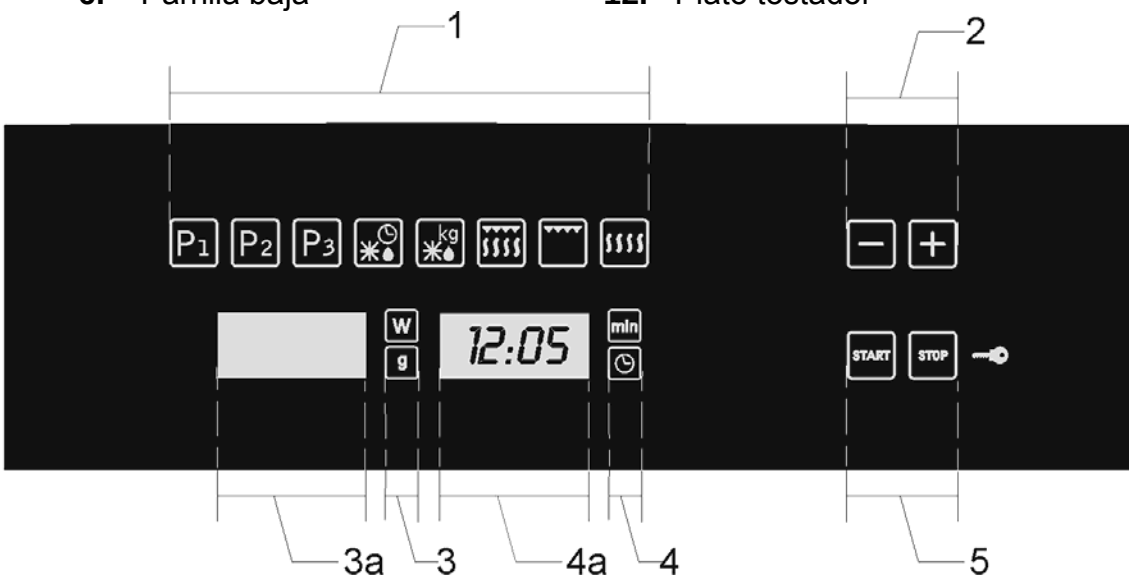
... y son absorbidos por los alimentos.



Descripción del horno



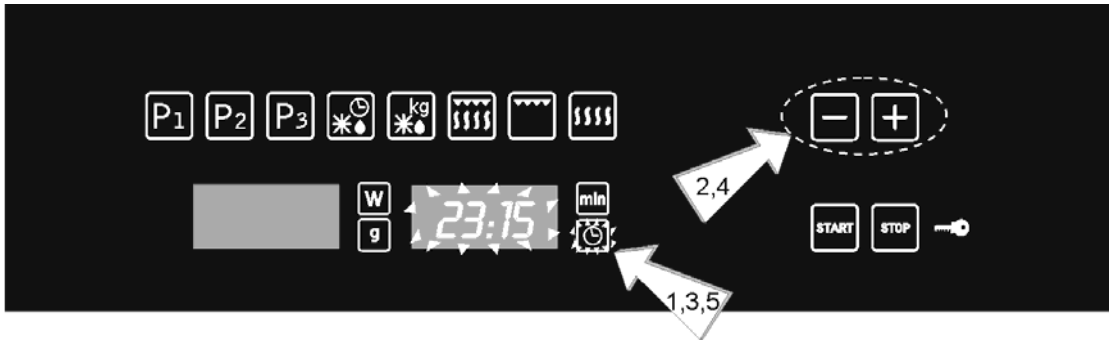
1. – Cristal de la puerta
2. – Lengüeta
3. – Acoplamiento del motor
4. – Anillo rotativo
5. – Plato Rotativo
6. – Parrilla baja
7. –Parrilla alta
8. – Panel de mandos
9. - Grill abatible
10. - Tapa de mica
11. – Bombilla
12. –Plato tostador



1. – Indicadores y teclas sel. de funciones
2. – Teclas de selección – y +
3. – Indicadores de Peso/Potencia
3a. – Display y tecla de Peso/Potencia
4. – Indicadores Reloj/Tiempo/Tipo Alimento
4a. – Display y tecla de Reloj/Tiempo/Tipo Alimento
5. – Tecla Start/ Stop / Bloqueo de seguridad

Regulaciones base

Ajuste del reloj



Después de conectar el horno a la corriente o tras un fallo de energía, el reloj queda parpadeando, indicando que el valor de la hora no es correcto. Para ajustar el reloj proceda de la siguiente forma:

1. Presione la tecla del **Reloj**. Los números de las horas empiezan parpadeando.
2. Presione las teclas "**–**" y "**+**" para definir el valor de las horas.
3. Presione de nuevo la tecla del **Reloj** para ajustar los minutos. Estos quedan parpadeando.
4. Presione las teclas "**–**" y "**+**" para definir el valor de los Minutos.
5. Para terminar, presione de nuevo la tecla del **Reloj**.

Ocultar/Mostrar el Reloj

Si el reloj le incomoda, puede ocultarlo presionando la tecla del **Reloj** durante 3 segundos. Los puntos que separan las horas de los minutos permanecerán parpadeando mientras el reloj está oculto.

Si desea volver a mostrar el reloj, presione de nuevo la tecla del **Reloj** durante 3 segundos.

Bloqueo de Seguridad

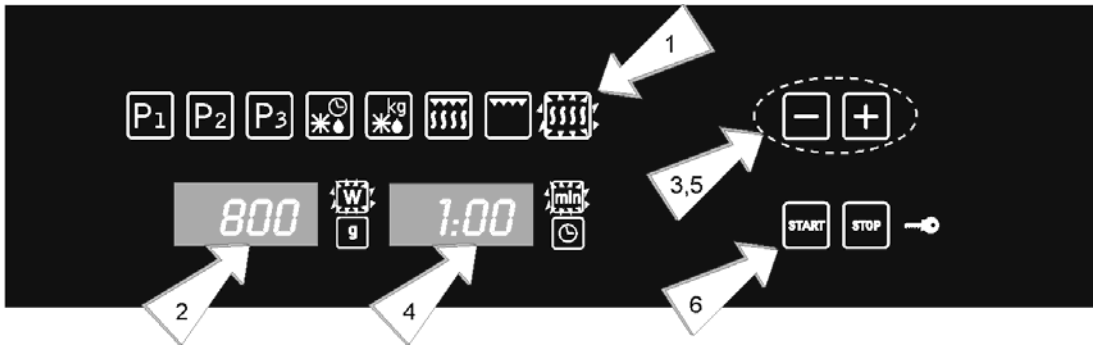
El funcionamiento del horno puede ser bloqueado (por ejemplo, para impedir su utilización por los niños).

1. Para bloquear el horno, presione la tecla **Stop** durante 3 segundos. A continuación, se emite una señal acústica y el **display** presenta la palabra "SAFE". El horno queda bloqueado, no pudiendo realizarse ninguna operación.
2. Para desbloquear el horno, presione de nuevo la tecla **Stop** durante 3 segundos. A continuación se emite una señal acústica y en el **display** aparece de nuevo la indicación de las horas.

Funciones Básicas

Microondas

Utilizar esta función para cocer y calentar verduras, patatas, arroz, pescado y carne.

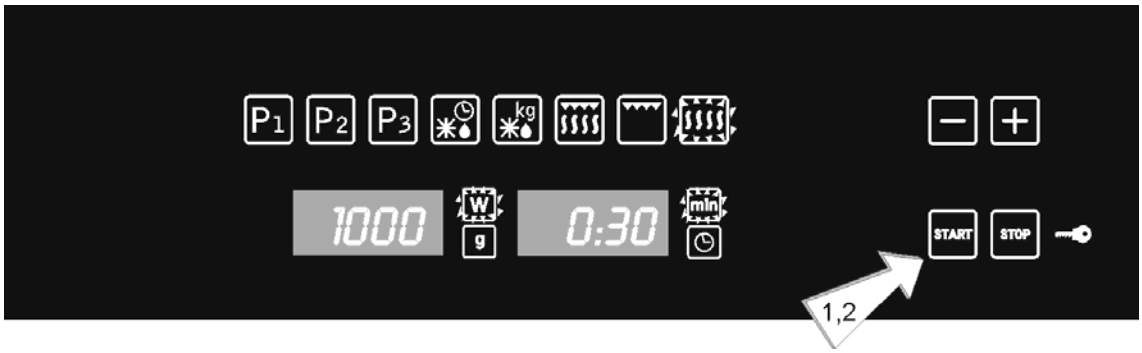


1. Presione la tecla de función **Microondas**. Esta tecla queda iluminada.
2. Presione la tecla de **Selección de Potencia** para cambiar la potencia de microondas. El respectivo indicador empieza a parpadear. Si no presiona esta tecla, el horno funciona a la potencia de 800 W.
3. Seleccione la potencia deseada presionando las teclas "**–**" y "**+**".
4. Presione la tecla de **Selección de Tiempo** para cambiar el tiempo de funcionamiento. El respectivo indicador empieza a parpadear.
5. Seleccione el tiempo de funcionamiento deseado presionando las teclas "**–**" y "**+**" (por ejemplo 1 minuto).
6. Presione la tecla **Start**. El horno empieza a funcionar.

NOTA: Cuando se seleccionar la potencia de 1000 W, el tiempo de funcionamiento está limitado a un máximo de 15 minutos.

Microondas – Inicio Rápido

Utilizar esta función para calentar rápidamente alimentos con elevado contenido de agua, tales como agua, café, té o sopa no densa.



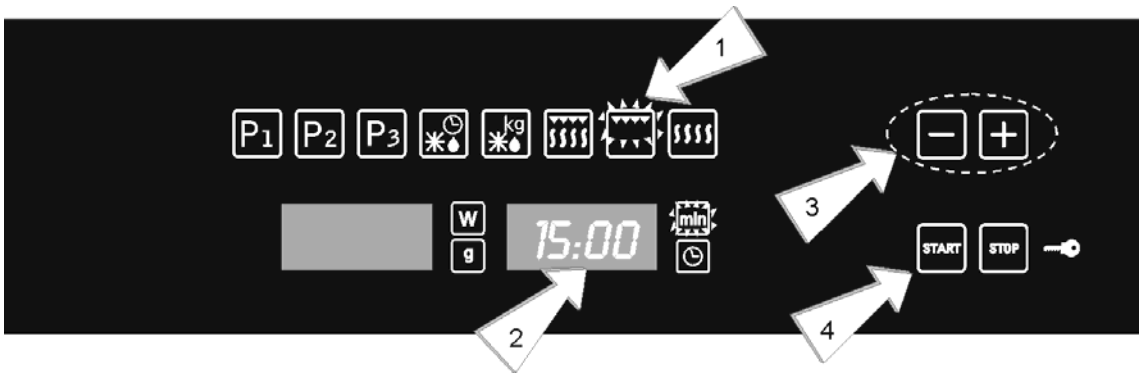
1. Presione la tecla **Start**. El horno empieza a funcionar en la función Microondas a potencia máxima durante 30 segundos.
2. En el caso de que pretenda aumentar el tiempo de funcionamiento, presione de nuevo la tecla **Start**. Cada vez que se presiona esta tecla, el tiempo de funcionamiento aumenta en 30 segundos.

NOTA: Cuando se selecciona la potencia de 1000 W, el tiempo de funcionamiento está limitado a un máximo de 15 minutos.

Funciones Básicas

Grill

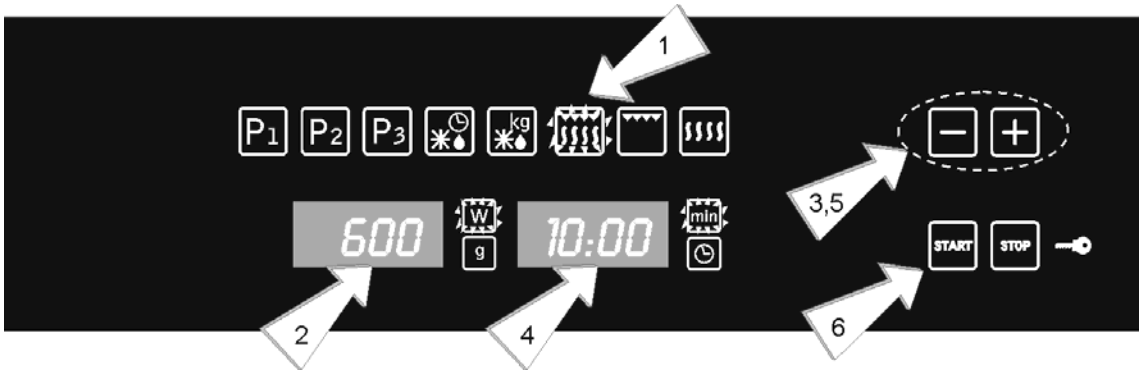
Utilizar esta función para dorar rápidamente la superficie de los alimentos.



1. Presione la tecla de función **Grill**. Esta tecla queda iluminada.
2. Presione la tecla de **Selección de Tiempo** para cambiar el tiempo de funcionamiento. El respectivo indicador empieza a parpadear.
3. Seleccione el tiempo de funcionamiento deseado presionando las teclas "**–**" y "**+**" (por ejemplo 15 minutos).
4. Presione la tecla **Start**. El horno empieza a funcionar.

Microondas + Grill

Utilizar esta función para cocinar lasaña, aves, patatas asadas y gratinados.

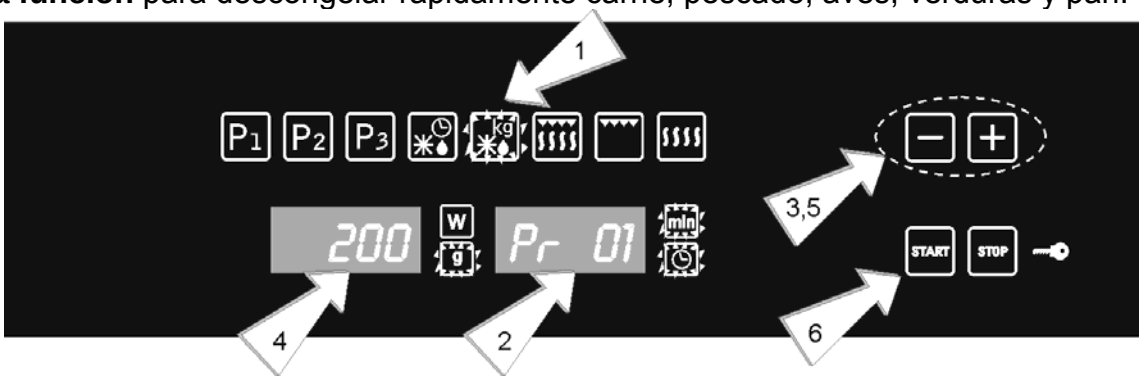


1. Presione la tecla de función **Microondas + Grill**. Esta tecla queda iluminada.
2. Presione la tecla de **Selección de Potencia** para cambiar la potencia de microondas. El respectivo indicador empieza a parpadear. Si no presiona esta tecla, el horno funciona a la potencia de 600 W.
3. Seleccione la potencia deseada presionando las teclas "**–**" y "**+**".
4. Presione la tecla de **Selección de Tiempo** para cambiar el tiempo de funcionamiento. El respectivo indicador empiezan a parpadear.
5. Seleccione el tiempo de funcionamiento deseado presionando las teclas "**–**" y "**+**" (por ejemplo 10 minutos).
6. Presione la tecla **Start**. El horno empieza a funcionar.

Funciones Básicas

Descongelación por peso (automático)

Utilizar esta función para descongelar rápidamente carne, pescado, aves, verduras y pan.



1. Presione la tecla de función **Descongelación por Peso**. Esta tecla queda iluminada.
2. Presione la tecla de **Selección de Tipo de Alimento** para cambiar el tipo de alimento. Las teclas de tiempo y del reloj empiezan a parpadear.
3. Seleccione el tipo de alimento deseado presionando las teclas "**–**" y "**+**", por ejemplo "Pr 01" (ver tabla siguiente).
4. Presione la tecla de **Selección de Peso** para definir el peso del alimento. El respectivo indicador empieza a parpadear.
5. Seleccione el peso deseado presionando las teclas "**–**" y "**+**".
6. Presione la tecla **Start**. El horno empieza a funcionar.

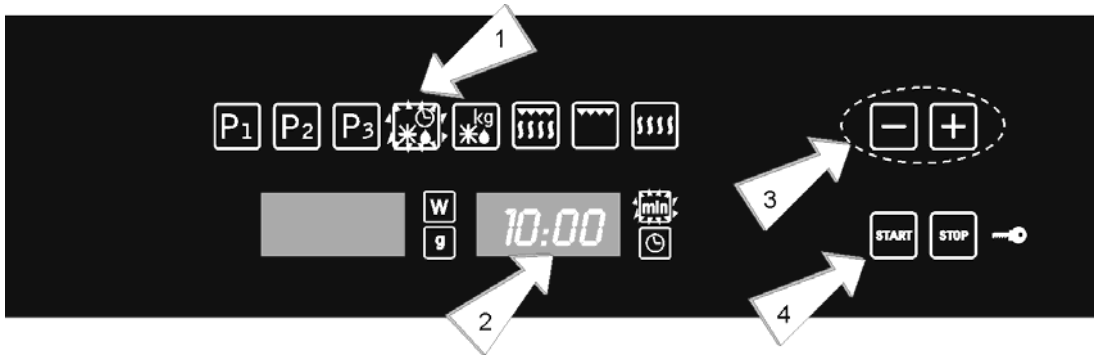
La siguiente tabla presenta los programas de la función de descongelación por peso, con indicación de los rangos de peso, tiempos de descongelación y de reposo (de modo a garantizar que el alimento alcance una temperatura uniforme).

Programa	Alimento	Peso (g)	Tiempo (min)	Tiempo de reposo (min)
Pr 01	Carne	100 – 1500	4 – 45	20 – 30
Pr 02	Aves	100 – 1500	4 – 50	20 – 30
Pr 03	Pescado	100 – 1500	4 – 45	20 – 30
Pr 04	Fruta	200 – 500	2 – 13	5 – 10
Pr 05	Pan	100 – 800	2 – 19	5 – 10

Nota importante: ver "Indicaciones generales para la descongelación".

Descongelación por tiempo (manual)

Utilizar esta función para descongelar rápidamente cualquier tipo de alimento.

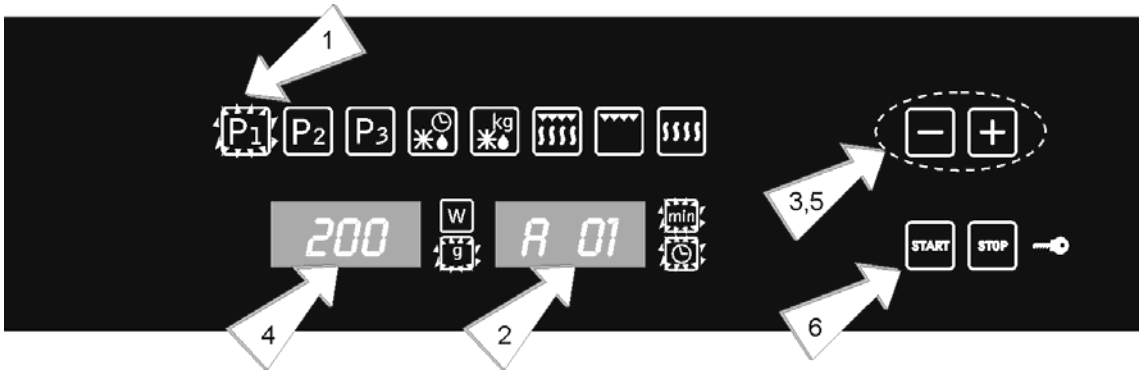


1. Presione la tecla de función **Descongelación por Tempo**. Esta tecla queda iluminada.
2. Presione la tecla de **Selección de Tiempo** para cambiar el tiempo de funcionamiento. El respectivo indicador empieza a parpadear.
3. Seleccione el tiempo de funcionamiento deseado presionando las teclas "**–**" y "**+**" (por ejemplo 10 minutos).
4. Presione la tecla **Start**. El horno empieza a funcionar.

Funciones especiales

Función Especial P1: Calentar alimentos

Utilizar esta función para calentar varios tipos de alimentos.



1. Presione la tecla de función **Especial 1**. Esta tecla queda iluminada.
2. Presione la tecla de **Selección de Tipo Alimento** para cambiar el tipo de alimento. Las teclas de tiempo y del reloj empiezan a parpadear.
3. Seleccione el tipo de alimento deseado presionando las teclas "**–**" y "**+**", por ejemplo "A 01" (ver tabla siguiente).
4. Presione la tecla de **Selección de Peso** para definir el peso del alimento. El respectivo indicador empieza a parpadear.
5. Seleccione el peso deseado presionando las teclas "**–**" y "**+**".
6. Presione la tecla **Start**. El horno empieza a funcionar.

La siguiente tabla presenta los programas de la Función Especial P1, con indicación de los rangos de peso, tiempos de funcionamiento y de reposo (de modo a garantizar que el alimento alcance una temperatura uniforme).

Programa	Alimento	Peso (g)	Tiempo (min)	Tiempo de reposo (min)
A 01	Sopa	200 – 1500	3 – 15	1 – 2
A 02	Platos precocinados	200 – 1500	3 – 20	1 – 2
A 03	Platos con varios alimentos	200 – 1500	3 – 18	1 – 2
A 04	Verduras	200 – 1500	2 – 14	1 – 2

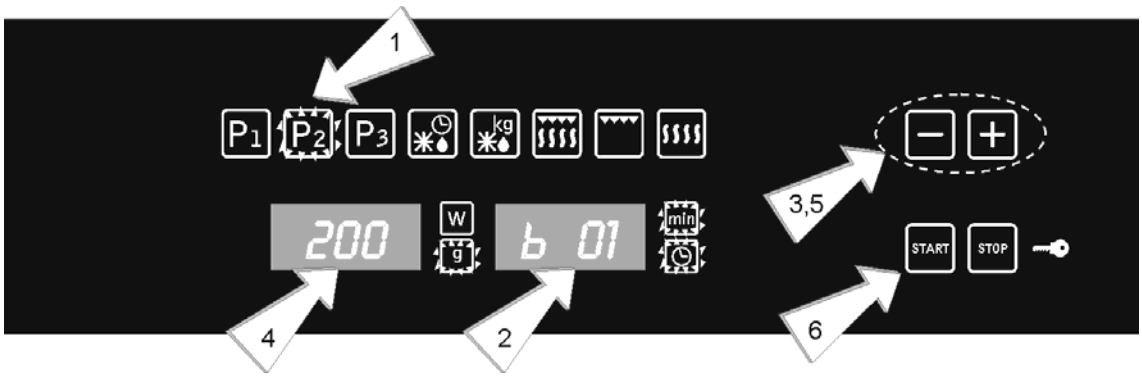
Notas importantes:

- Use siempre recipientes adecuados para microondas y una tapa o cubierta de forma a evitar la pérdida de líquidos.
- Remueva o dé la vuelta a los alimentos varias veces durante el calentamiento, en especial cuando el horno emita una señal acústica y en el display esté parpadeando la siguiente indicación: turn.
- El tiempo requerido para calentar los alimentos depende de su temperatura inicial. Los alimentos sacados directamente del frigorífico tardan más tiempo a calentar que los alimentos que están a temperatura ambiente. Si la temperatura del alimento no se corresponde a la deseada, seleccione un peso mayor o menor la próxima vez que caliente el alimento.
- Después de calentar, remueva los alimentos o agite el recipiente y deje reposar durante algún tiempo para uniformizar la temperatura.
- **¡Atención!** Tras el calentamiento el recipiente puede estar muy caliente. Pese a que las microondas no calientan la mayoría de los recipientes, estos pueden calentarse por transmisión de calor de los alimentos.

Funciones especiales

Función Especial P2: Cocinar

Utilizar esta función para cocinar alimentos frescos.



1. Presione la tecla de función **Especial 2**. Esta tecla queda iluminada.
2. Presione la tecla de **Selección de Tipo de Alimento** para cambiar el tipo de alimento. Las teclas de tiempo y del reloj empiezan a parpadear.
3. Seleccione el tipo de alimento deseado presionando las teclas "**–**" y "**+**", por ejemplo "b 01" (ver tabla siguiente).
4. Presione la tecla de **Selección de Peso** para definir el peso del alimento. El respectivo indicador empieza a parpadear.
5. Seleccione el peso deseado presionando las teclas "**–**" y "**+**".
6. Presione la tecla **Start**. El horno empieza a funcionar.

La siguiente tabla presenta los programas de la función Especial P3, con indicación de los rangos de peso, tiempos de funcionamiento y de reposo (de modo a garantizar que el alimento alcance una temperatura uniforme).

Programa	Alimento	Peso (g)	Tiempo (min)
b 01	Patatas hervidas	200 – 1000	4 – 17
b 02	Verduras frescos	200 – 1000	4 – 15
b 03	Arroz	200 – 500	13 – 20
b 04	Filetes de pescado, frescos	200 – 1000	4 – 13

Notas importantes:

- Use siempre recipientes adecuados para microondas y una tapa o cubierta de forma a evitar la pérdida de líquidos.
- Remueva o dé la vuelta a los alimentos varias veces durante el calentamiento, en especial cuando el horno emita una señal acústica y en el display esté parpadeando la siguiente indicación: turn.
- **Atención!** Tras la cocción, el recipiente puede estar muy caliente. Pese a que las microondas no calientan la mayoría de los recipientes, estos pueden calentarse por transmisión de calor de los alimentos.

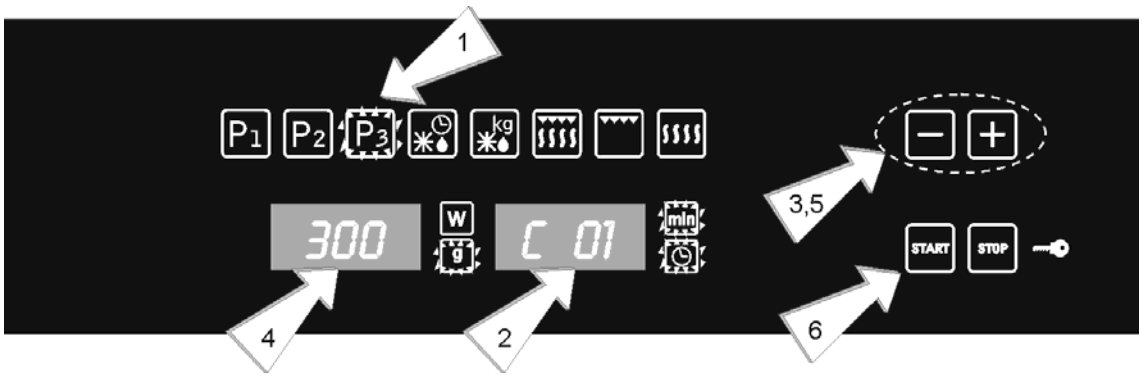
Instrucciones de preparación:

- Filetes de Pescado – Añada 1 a 3 cucharas de sopa de agua o de zumo de limón.
- Arroz – Añada una cantidad de agua equivalente al doble o al triple de la cantidad de arroz.
- Patatas con piel – Use patatas del mismo tamaño. Lávelas y perfore la piel varias veces. No adicione agua.
- Patatas sin piel y Verduras Frescas– Corte en pedazos del mismo tamaño. Añada una cuchara de sopa de agua por cada 100 g de verduras y sal al gusto.

Funciones especiales

Función Especial P3: Descongelar & Gratinar

Utilizar esta función para cocinar y gratinar varios tipos de alimentos.



1. Presione la tecla de función **Especial 3**. Esta tecla queda iluminada.
2. Presione la tecla de **Selección de Tipo de Alimento** para cambiar el tipo de alimento. Las teclas de tiempo y del reloj empiezan a parpadear.
3. Seleccione el tipo de alimento deseado presionando las teclas "**–**" y "**+**", por ejemplo "C 01" (ver tabla siguiente).
4. Presione la tecla de **Selección de Peso** para definir el peso del alimento. El respectivo indicador empieza a parpadear.
5. Seleccione el peso deseado presionando las teclas "**–**" y "**+**".
6. Presione la tecla **Start**. El horno empieza a funcionar.

La siguiente tabla presenta los programas de la función Especial P3, con indicación de los rangos de peso y tiempos de funcionamiento (de modo a garantizar que el alimento alcance una temperatura uniforme).

Programa	Alimento	Peso (g)	Tiempo (min)
C 01	Pizza, congelada	300 – 550	8 – 12
C 02	Soufflé, congelado	350 – 500	8 – 14
C 03	Derivados de patata, congelados	200 – 450	10 – 12

Notas importantes:

- Use siempre recipientes adecuados para microondas y una tapa o cubierta de forma a evitar la pérdida de líquidos.
- Dé la vuelta a los alimentos cuando el horno emite una señal acústica y en el display esté parpadeando la siguiente indicación: turn.
- **Atención!** Tras la cocción, el recipiente puede estar muy caliente. Pese a que las microondas no calientan la mayoría de los recipientes, estos pueden calentarse por transmisión de calor de los alimentos.

Instrucciones de preparación:

- Pizza, congelada – Utilizar pizzas congeladas precocidas y pizzas-baguete.
- Soufflé, congelado – Utilizar lasaña, canelones, souflé de gambas, todos congelados.
- Derivados de Patata, congelados – Las patatas fritas, las croquetas de patata y las patatas salteadas tienen que ser adecuadas para su preparación en el horno.

Utilizando el Plato Tostador

Normalmente cuando se cocinan comidas como pizzas o pasteles en el grill o en el horno microondas, la masa o la pasta se queda húmeda. Esto se puede evitar utilizando un plato tostador. Como la parte inferior del plato tostador alcanza temperaturas altas, la corteza se vuelve crujiente y dorada.

El plato tostador también se puede utilizar para panceta, huevos, salchichas, etc.

NOTAS MUY IMPORTANTES:

- Utilizar en todo momento manoplas especiales para horno ya que el plato tostador se calienta mucho.
- No colocar nunca el plato tostador en el horno sin el plato de vidrio giratorio.
- No colocar recipientes en el plato tostador que no sean resistentes al calor (por ejemplo: cuencos de plástico).

Cómo cocinar con el plato tostador:

1. Precalentar el plato tostador seleccionando la función de Microondas y Grill de 3 a 5 minutos con potencia de microondas de 70%.
2. Extender aceite por el plato tostador para que se doren bien los alimentos.
3. Colocar los alimentos en el plato tostador. Usted puede colocar alimentos congelados (como pizza congelada) sin descongelar previamente.
4. Colocar el plato tostador sobre el plato giratorio en el horno microondas.
5. Seleccionar las funciones MICROONDAS y GRILL y el tiempo de cocción como se ha descrito anteriormente. Los Tiempos de Cocción y de Reposo recomendados son descritos en la tabla siguiente.

Comida	Peso (g)	Tiempo de Cocción (min)	Tiempo de Reposo	Recomendaciones
Pizza	200	4 - 5	---	El tiempo de cocción es aplicable a pizzas de masa fina. Para pizzas precocinadas, incrementar el tiempo un minuto.
	300	5 - 6	---	
	400	7 - 8	---	
Quiches y Pasteles	200	3 - 4	2 – 3	
	300	5 - 6	2 -3	
Hamburguesas	150-200	8 – 10	5 - 8	Dar la vuelta a las hamburguesas una o dos veces para conseguir que se doren ambos lados.
Patatas fritas de horno	400	6 - 8	---	Dar la vuelta a las patatas fritas para evitar que se quemen.

Cómo limpiar el plato tostador

La mejor manera de limpiar el plato tostador es lavarlo con agua caliente y detergente y aclararlo con agua limpia. No utilizar estropajos o abrasivos ya que puede dañar la capa superior.

NOTAS MUY IMPORTANTES:

- Como el plato tostador tiene una capa de Teflón, ésta puede dañarse si se utiliza de manera incorrecta.
- Nunca cortar alimentos en el plato. Retirar los alimentos del plato antes de cortar.

Dar vueltas a los alimentos preferiblemente con una espátula de plástico o de madera.

Durante el funcionamiento...

Interrupción de una cocción

Puede interrumpir el proceso de cocción en cualquier momento presionando una vez la tecla **Stop** o abriendo la puerta del horno.

En cualquiera de los casos:

- **Cesa inmediatamente la emisión de microondas**.
- El grill se desactiva pero **mantiene una temperatura muy elevada. ¡Peligro de quemaduras!**
- El temporizador se para y el **display** indica el tiempo de funcionamiento restante.

Si lo desea puede entonces:

1. Dar la vuelta o remover los alimentos, para obtener una cocción uniforme.
2. Cambiar los parámetros del proceso.
3. Cancelar el proceso, presionando de nuevo la tecla **Stop**.

Para retomar el proceso, cierre la puerta y presione la tecla **Start**.

Modificación de los parámetros

Los parámetros de funcionamiento (tiempo, peso, potencia, etc.) pueden ser cambiados durante el funcionamiento o cuando el proceso de cocción está interrumpido, procediendo de la siguiente forma:

1. Para cambiar el tiempo, gire el **Botón Rotativo** en cualquiera de los sentidos. El nuevo tiempo definido es asumido inmediatamente.
2. Para cambiar la potencia, presione la tecla de **Selección de Potencia**. El respectivo indicador empieza a parpadear. Cambie el parámetro presionando las teclas "**–**" y "**+**" y valide presionando de nuevo la tecla de **Selección de Potencia**.

Cancelar una cocción

Si desea cancelar el proceso de cocción, presione la tecla **Stop** durante 3 segundos.

En el caso de que el proceso haya sido interrumpido y pretenda cancelarlo, presione la tecla **Stop**.

A continuación, se emite una señal acústica y en el **display** aparece la indicación de las horas.

Fin de una cocción

Al final del proceso se emiten 3 señales acústicas y en el display aparece la indicación **"End"**.

Las señales acústicas se repiten cada 30 segundos, hasta que se abra la puerta o se presione la tecla **Stop**.

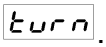
Descongelación

La siguiente tabla presenta, de un modo general, los diferentes tiempos de descongelación y de reposo (de modo a garantizar que el alimento alcance una temperatura uniforme) en función del tipo y del peso de los alimentos, y también las respectivas recomendaciones.

Alimento	Peso (g)	Tiempo de descongelación (min)	Tiempo de reposo (min)	Observación
Pedazos de carne, cerdo, ternera, buey	100	2-3	5-10	Dar la vuelta 1 x
	200	4-5	5-10	Dar la vuelta 1 x
	500	10-12	10-15	Dar la vuelta 2 x
	1000	21-23	20-30	Dar la vuelta 2 x
	1500	32-34	20-30	Dar la vuelta 2 x
	2000	43-45	25-35	Dar la vuelta 3 x
Carne estofada	500	8-10	10-15	Dar la vuelta 2 x
	1000	17-19	20-30	Dar la vuelta 3 x
Carne picada	100	2-4	10-15	Dar la vuelta 2 x
	500	10-14	20-30	Dar la vuelta 3 x
Salchicha	200	4-6	10-15	Dar la vuelta 1 x
	500	9-12	15-20	Dar la vuelta 2 x
Aves, partes de aves	250	5-6	5-10	Dar la vuelta 1 x
Pollo	1000	20-24	20-30	Dar la vuelta 2 x
	2500	38-42	25-35	Dar la vuelta 3 x
Filete de pescado	200	4-5	5-10	Dar la vuelta 1 x
Trucha	250	5-6	5-10	Dar la vuelta 1 x
Gambas	100	2-3	5-10	Dar la vuelta 1 x
	500	8-11	15-20	Dar la vuelta 2 x
Fruta	200	4-5	5-10	Dar la vuelta 1 x
	300	8-9	5-10	Dar la vuelta 1 x
	500	11-14	10-20	Dar la vuelta 2 x
Pan	200	4-5	5-10	Dar la vuelta 1 x
	500	10-12	10-15	Dar la vuelta 1 x
	800	15-17	10-20	Dar la vuelta 2 x
Mantequilla	250	8-10	10-15	
Requesón	250	6-8	10-15	
Nata	250	7-8	10-15	

Descongelación

Indicaciones generales para la descongelación

1. Para la descongelación, utilice solamente vajilla adecuada para microondas (porcelana, cristal, plástico adecuado).
2. La función Descongelación por peso y las tablas se refieren a la descongelación de alimentos crudos.
3. El tiempo de descongelación depende de la cantidad y de la altura del alimento. Cuando congele los alimentos, tenga en cuenta el proceso de descongelación. Distribuya el alimento en partes iguales al tamaño del recipiente.
4. Distribuya lo mejor posible el alimento en el interior del horno. Las partes más gruesas de pescado o de los muslos de pollo deben estar vueltas hacia fuera. Puede proteger las partes más delicadas con una hoja de aluminio. **Importante:** la hoja de aluminio no puede entrar en contacto con las paredes de la cavidad, pues puede causar arco eléctrico.
5. Las piezas más densas deben ser vueltas varias veces.
6. Distribuya el alimento congelado del modo más uniforme posible, pues las partes más estrechas y finas se descongelan más deprisa que las partes más gruesas y altas.
7. Los alimentos ricos en grasa, como la mantequilla, el requesón y la nata, no se deben descongelar totalmente. Si están a temperatura ambiente, en pocos minutos estarán listos para ser servidos. En el caso de la nata ultracongelada, si hubiera pequeños pedazos de hielo, hay que batirla antes de consumirla.
8. Coloque las aves sobre un plato vuelto para que la salsa de la carne pueda escurrir más fácilmente.
9. El pan debe ser envuelto en una servilleta, para no secar demasiado.
10. Dé la vuelta a los alimentos, en el momento en que el horno emita una señal acústica y en el display esté parpadeando la siguiente indicación:  .
11. Retire el alimento congelado de su embalaje y no se olvide de retirar los clips de metal, en el caso de que existan. En el caso de los recipientes que sirven para guardar los alimentos en el congelador y que también pueden ser utilizados para calentar y cocinar, retire solamente la tapa. En los demás casos, coloque los alimentos en recipientes adecuados para hornos microondas.
12. El líquido resultante de la descongelación, principalmente de las aves, debe tirarse y en ningún caso puede entrar en contacto con los demás alimentos.
13. Tenga en cuenta que, en la función de descongelación automática, es necesario un tiempo de reposo, hasta que el alimento esté completamente descongelado.

Cocinar con microondas

¡Atención! Lea atentamente el capítulo "Indicaciones de Seguridad" antes de cocinar con microondas.

Siga las siguientes recomendaciones al cocinar con microondas:

- Antes de calentar o cocinar alimentos con cáscara o **piel** (p. ej. manzanas, tomates, patatas, salchichas) **píquelos**, para que no revienten. Corte el alimento antes de iniciar su preparación.
- Antes de utilizar un recipiente, compruebe si el mismo es adecuado para microondas (ver capítulo sobre el tipo de vajilla).
- Al confeccionar alimentos con poca humedad (p. ej. **descongelar pan**, hacer palomitas, etc.) se produce una evaporación rápida. El horno funciona de este modo en vacío y el alimento puede carbonizarse. Esta situación puede causar daños al horno y a la vajilla. De este modo, ajuste solamente el tiempo necesario y vigile la cocción.
- No se puede calentar grandes cantidades de aceite (**freír**) en el microondas.
- Retire los **platos precocinados de sus** envases, pues estos no siempre son resistentes al calor. Siga las instrucciones dadas por el fabricante.
- **Si tiene varios recipientes**, como por ejemplo tazas, dispóngalos uniformemente sobre el plato rotativo.
- No cierre las **bolsas de plástico con** pinzas de metal, pero sí con pinzas de plástico. Perfore varias veces la bolsa para que el vapor pueda salir fácilmente.
- Al calentar o cocinar alimentos, asegúrese de que alcanzan una **temperatura mínima de 70°C**.
- Durante la cocción puede haber formación de **vapor de agua** en el cristal de la puerta y eventualmente acabar por condensarse. Esta situación es normal y puede ser incluso más significativa si la temperatura ambiente es baja. La seguridad del horno no está en cuestión. Después de la cocción, limpie el agua resultante de la condensación.
- Cuando caliente líquidos, utilice **recipientes con una gran apertura**, para que el vapor se pueda evaporar fácilmente.

Prepare los alimentos de acuerdo con las indicaciones y tenga en cuenta los tiempos de cocción y los niveles de potencia indicados en las tablas.

Tenga en cuenta que los valores referidos son sólo indicativos y que pueden variar en función del estado inicial, de la temperatura, de la humedad y del tipo de alimento. Es aconsejable ajustar los tiempos y los niveles de potencia a cada situación. En función del alimento, hay que aumentar o acortar los tiempos de cocción, o entonces subir o bajar el nivel de potencia.

Cocinar con microondas...

1. Cuanto mayor es la cantidad de los alimentos, más largo es el tiempo de cocción. Tenga en cuenta que:
   - Doble de la cantidad » doble del tiempo
   - Mitad de la cantidad » mitad del tiempo

2. Cuanto menor es la temperatura, mayor es el tiempo de cocción.

3. Los alimentos líquidos se calientan más deprisa.

4. Una buena distribución de los alimentos sobre el plato rotativo facilita una cocción uniforme. Si coloca los alimentos densos en la parte exterior del plato y los menos densos en el centro del plato, podrá calentar diferentes tipos de alimentos simultáneamente.

5. La puerta del horno puede abrirse en cualquier momento. El horno se desconecta automáticamente. El microondas sólo sigue funcionando si cierra la puerta e presione otra vez el botón **START.**

6. Los alimentos tapados requieren menos tiempo de cocción, además de preservar mejor las propias características. La tapa tiene que dejar pasar las microondas y tener pequeños orificios que permitan la salida del vapor.

Cocinar con microondas

Tablas y sugerencias – Cocinar verduras

Alimento	Cantidad (g)	Adición de líquidos	Potencia (Watt)	Nivel de Potencia	Tiempo (min.)	Tiempo de reposo (min.)	Indicaciones
Coliflor	500	1/8 l	800	5	9-11	2-3	Untar la parte de arriba con mantequilla. Cortar a rodajas.
Bróculi	300	1/8 l	800	5	6-8	2-3	
Champiñones	250	-	800	5	6-8	2-3	
Guisantes y zanahorias,	300	½ taza	800	5	7-9	2-3	Cortar en cubos o a rodajas.
Zanahorias congeladas	250	2-3 cuchara sopa	800	5	8-10	2-3	
Patatas	250	2-3 cuchara sopa	800	5	5-7	2-3	Pelar, cortar en partes iguales.
Pimiento	250	-	800	5	5-7	2-3	Cortar a pedazos o a rodajas.
Puerro	250	½ taza	800	5	5-7	2-3	
Col de Bruselas, congelada	300	½ taza	800	5	6-8	2-3	
Repollo	250	½ taza	800	5	8-10	2-3	

Tablas y sugerencias – Cocinar pescado

Alimento	Cantidad (g)	Potencia (Watt)	Nivel de Potencia	Tiempo (min.)	Tiempo en reposo (min.)	Indicaciones
Filetes de pescado	500	600	4	10-12	3	Cocinar tapado. Dar la vuelta una vez transcurrida la mitad del tiempo.
Pescado entero	800	800	5	3-5	2-3	Cocinar tapado. Dar la vuelta una vez transcurrida del tiempo. Eventualmente cubrir las extremidades finas del pescado.
		400	3	10-12		

Cocinar con Grill

Para obtener buenos resultados con el grill, utilice el grill suministrado conjuntamente con el horno.

Ponga el grill de modo que no entre en contacto con las superficies metálicas de la cavidad, pues existe el peligro de arco eléctrico, lo que puede dañar el horno.

INDICACIONES IMPORTANTES:

1. Cuando el grill se utiliza por primera vez se observa la formación de algún humo y olor, que resultan de la utilización de aceites durante el proceso de fabricación.
2. El cristal de la puerta alcanza temperaturas muy altas durante la utilización del grill. **Mantenga los niños alejados.**
3. Durante el funcionamiento del grill, las paredes de la cavidad y el grill alcanzan temperaturas muy elevadas. Es aconsejable la utilización de guantes de cocina.
4. Durante una utilización más prolongada del grill es normal que las resistencias se desconecten temporalmente, debido al termostato de seguridad.
5. ¡**Importante!** Cuando los alimentos se hacen al grill o se cocinan en recipientes hay que comprobar si el recipiente es o no adecuado. ¡Ver capítulo sobre el tipo de vajilla!
6. Al utilizar el grill es posible que las salpicaduras de grasa lleguen a la resistencia y se quemen. Esta es una situación normal y no representa ningún tipo de fallo de funcionamiento.
7. Tras cada cocción, limpie el interior y los accesorios, para que la suciedad no quede incrustada.

Cocinar con Grill

Tablas y sugerencias – Grill sin microondas

Alimento	Cantidad (g)	Tiempo (min.)	Indicaciones
Pescado			
Dorada	800	18-24	Unte ligeramente con mantequilla. Una vez transcurrida la mitad del tiempo dé la vuelta y unte con condimentos.
Sardina/cabracho	6-8 unid.	15-20	
Carne			
Salchicha	6-8 unid.	22-26	Pique una vez transcurrida la mitad del tiempo de cocción y dé la vuelta.
Hamburguesa congelada	3 unid.	18-20	
Entrecot (aprox. 3 cm de espesura)	400	25-30	Una vez transcurrida la mitad del tiempo unte y dé la vuelta.
Demás			
Tostadas	4 unid.	1½-3	Vigile el gratinado.
Gratinar sandwiches	2 unid.	5-10	Vigile el gratinado.

Caliente previamente el grill durante 2 minutos. Si no hay ninguna indicación en contra, utilice el grill. Los tiempos referidos son meramente indicativos y pueden variar en función de la composición y de la cantidad del alimento, bien como del estado deseado. El pescado y la carne adquieren un óptimo sabor si, antes de gratinar, se pincela con aceite vegetal, especias y hierbas y se deja finalmente a marinar durante algunas horas. Añada la sal solamente después de gratinar.

Las salchichas no revientan si las pincha anteriormente con un tenedor.

Una vez transcurrida la mitad del tiempo, vigile la cocción y, si es necesario, dé la vuelta o pincele con aceite.

El grill es especialmente adecuado para confeccionar pedazos de carne y pescado finos. A los pedazos de carne finos sólo hay que dar la vuelta una vez, los más gruesos varias veces. En el caso del pescado, es aconsejable unir las dos extremidades del mismo, la boca con la cola, y colocarlo sobre el grill.

Cocinar con Grill

Tablas y sugerencias – Microondas + Grill

La función microondas con grill es ideal para cocinar rápidamente y, al mismo tiempo, dorar alimentos. Además, puede también gratinar los alimentos.

El microondas y el grill funcionan simultáneamente. Las microondas cocinan y el grill gratina.

Plato	Cantidad (g)	Vajilla	Potencia (Watt)	Nivel de Potencia	Tiempo (min.)
Pasta gratinada	500	Forma baja	200	2	12-17
Patatas gratinadas	800	Forma baja	600	5	20-22
Lasaña	aprox. 800	Forma baja	600	5	15-20
Requesón gratinado	aprox. 500	Forma baja	600	4	18-20
2 muslos de pollo, fresco (sobre el grill)	cada 200	Forma baja	400	3	8-10
Rollo de carne	aprox. 500	Recipiente alto y ancho	600	4	17-19
Gratinar sopa de cebolla	2 tazas de 200	Cuenco de sopa	400	3	2-4

Antes de utilizar vajilla y recipientes en el microondas, compruebe si estos son adecuados. Utilice solamente vajilla adecuada para microondas.

La vajilla a utilizar en la función combinado tiene que ser adecuada para microondas y para el grill. ¡Ver capítulo sobre el tipo de vajilla!

Tenga en cuenta que los valores referidos son sólo indicativos y que pueden variar en función del estado inicial, de la temperatura, de la humedad y del tipo de alimento.

Si el tiempo no ha sido suficiente para dorar bien el alimento, póngalo durante más 5 ó 10 min. en la función grill.

Los gratinados y las aves requieren un tiempo de cocción extra, entre 3 a 5 minutos, para que la temperatura se distribuya uniformemente.

Si no hay indicaciones en contra, utilice el plato rotativo para cocinar.

Los valores indicados en las tablas son válidos teniendo en cuenta que la cavidad está fría (no hay que calentar previamente).

¿Qué tipo de vajilla se puede utilizar?

Función microondas

En la función microondas, tenga en cuenta que las microondas son reflejadas por las superficies metálicas. El cristal, la porcelana, el barro, el plástico y el papel dejan pasar las microondas.

Por ello, las **ollas y la vajilla de metal o los recipientes con partes o decoraciones metálicas no se pueden utilizar en el microondas**. El cristal y el barro con **decoraciones o partes metálicas** (p. ej. cristal de plomo) no se pueden utilizar.

Lo **ideal** para cocinar en el horno microondas es utilizar cristal, porcelana o barro refractarios y plástico resistente al calor. El cristal y la porcelana muy finos y frágiles deben ser utilizados, durante poco tiempo, para descongelar o calentar alimentos ya preparados.

Los alimentos calientes transmiten calor a la vajilla, la cual puede quedar muy caliente. Por ello, utilice siempre un **agarrador.**

Pruebe la vajilla

Coloque la vajilla en el horno durante 20 segundos a potencia máxima de microondas. Si esta está fría o poco caliente es adecuada. Sin embargo, si se calienta mucho o causa arco eléctrico, no es adecuada.

Función grill

En el caso de la función grill, la vajilla tiene que ser resistente por lo menos a temperaturas de 300°C.

La vajilla de plástico no es adecuada.

Función microondas + grill

En la función microondas + grill, la vajilla a utilizar tiene que ser adecuada tanto para el microondas como para el grill.

Recipientes y películas de aluminio

Los platos precocinados en recipientes de aluminio o con hoja de aluminio pueden ser colocados en el microondas si se respetan los siguientes aspectos:

- Tenga en cuenta las recomendaciones del fabricante que constan en el envase.
- Los recipientes de aluminio no pueden tener una altura superior a 3 cm ni entrar en contacto con las paredes de la cavidad (**distancia mínima de 3 cm**). Hay que retirar la tapa de aluminio.
- Coloque el recipiente de aluminio directamente sobre el plato rotativo. Si utiliza el grill, coloque el recipiente sobre un plato de porcelana. Nunca coloque el recipiente directamente sobre el grill!
- El tiempo de cocción es más largo porque las microondas entran en los alimentos solamente por arriba. En caso de duda, utilice solamente vajilla adecuada para microondas.
- La hoja de aluminio se puede utilizar para reflejar las microondas durante el proceso de descongelación. Los alimentos delicados, tales como aves o carne picada, se pueden proteger del calor excesivo cubriendo las respectivas extremidades.
- **Importante: l**a hoja de aluminio no puede entrar en contacto con las paredes de la cavidad, pues puede provocar arco eléctrico.

Tapas

Se recomienda la utilización de tapas de cristal, de plástico o de una película adherente, porque de este modo:

1. Impide una evaporación excesiva (principalmente en los períodos de cocción muy largos);
2. El proceso de cocción es más rápido;
3. Los alimentos no quedan secos;
4. Se preserva el aroma.

La tapa debe poseer orificios para que no se forme ningún tipo de presión. Las bolsas de plástico deben igualmente tener aberturas. Tanto los biberones como los frascos con comida para bebé y otros recipientes semejantes sólo se pueden calentar sin tapa, pues pueden reventar.

¿Qué tipo de vajilla se puede utilizar?

Tabla – Vajilla

La tabla siguiente le da una idea general sobre cuál es el tipo de vajilla adecuada a cada situación.

Modo de funcionamiento / Tipo de vajilla	Microondas		Grill	Microondas + Grill
	Descongelar / calentar	Cocinar		
Cristal y porcelana 1) Doméstico, no resistente al fuego, se puede lavar en lavavajillas	sí	sí	no	no
Cerámica vidriada Cristal y porcelana resistente al fuego	sí	sí	sí	sí
Cerámica, vajilla de gres 2) Sin vidriados o vidriados sin decoraciones metálicas	sí	sí	no	no
Vajilla de barro 2)				
Vidriado	sí	sí	no	no
No vidriado	no	no	no	no
Vajilla de plástico 2)				
Resistente al calor hasta 100°C	sí	no	no	no
Resistente al calor hasta 250°C	sí	sí	no	no
Películas de plástico 3)				
Film plástico para alimentos	no	no	no	no
Celofán	sí	sí	no	no
Papel, cartón, pergamino 4)	sí	no	no	no
Metal				
Hoja de aluminio	sí	no	sí	no
Envases de aluminio 5)	no	sí	sí	sí
Accesorios (grill)	no	no	sí	sí

1. Sin borde dorado o plateado y sin cristal de plomo.
2. ¡Tenga en cuenta las indicaciones del fabricante!
3. No utilice clips de metal para cerrar las bolsas. Perfore las bolsas. Utilice las películas sólo para tapar.
4. No utilice platos de papel.
5. Solamente envases de aluminio poco profundos y sin tapa. El aluminio no puede entrar en contacto con las paredes de la cavidad.

Limpieza y Mantenimiento del horno

La limpieza es el único mantenimiento normalmente requerido.

¡Atención! El horno microondas debe limpiarse regularmente, debiendo retirarse todos los restos de comida. En el caso de que no se mantenga debidamente limpio el horno microondas su superficie puede deteriorarse, **pudiendo reducirse la vida útil del horno y eventualmente resultar en una situación peligrosa**.

¡Atención! La limpieza debe ser efectuada con el horno desconectado de la alimentación eléctrica. Retire la clavija de la toma o desconecte el circuito de alimentación del horno.

No utilice productos de limpieza agresivos o abrasivos, elementos que rayen o objetos puntiagudos, pues pueden aparecer manchas.

No utilice aparatos de limpieza a alta presión o a chorro de vapor.

Superficie frontal

Basta limpiar el horno con un paño húmedo. Si está muy sucio, añada algunas gotas de detergente de lavavajillas al agua de lavado. Después limpie el horno con un paño seco.

En los hornos con frente de aluminio use un producto limpiacristales suave y un paño suave que no suelte hilos. Limpie en el sentido horizontal sin ejercer presión sobre la superficie.

Retire inmediatamente las manchas de calcáreo, grasa, almidón, clara de huevo. Debajo de estas manchas puede producirse corrosión.

Evite la entrada de agua al interior del horno.

Interior del horno

Tras cada utilización, limpie las paredes interiores con un paño húmedo porque así es más fácil retirar las salpicaduras y la comida pegada.

Para retirar la suciedad más difícil, use un producto de limpieza no agresivo. **No utilice sprays de horno ni otros productos de limpieza agresivos o abrasivos.**

Mantenga la puerta y el frente del horno siempre bien limpios, de modo a asegurar un correcto funcionamiento.

Evite la entrada de agua en los orificios de ventilación del microondas.

Regularmente, retire el plato rotativo y el respectivo soporte y limpie la base de la cavidad, especialmente si se han derramado líquidos.

No conecte el horno sin el plato rotativo y el respectivo soporte.

Si la cavidad del horno está muy sucia, coloque un vaso con agua sobre el plato rotativo y conecte el horno microondas durante 2 ó 3 minutos a máxima potencia. El vapor liberado ablandará la suciedad, que será fácilmente limpiada con un paño suave.

Los olores desagradables (por ej., después de cocinar pescado) pueden ser fácilmente eliminados. Eche algunas gotas de zumo de limón en una taza con agua. Introduzca una cuchara de café en la taza para evitar una ebullición retardada. Caliente el agua durante 2 a 3 minutos a potencia máxima de microondas.

Limpieza y Mantenimiento del horno

Techo del Horno

Si el techo del horno está sucio, puede bajarse el grill para facilitar la limpieza.

Espere hasta que el grill esté frío antes de bajarlo, para evitar el peligro de quemadura. Proceda de la siguiente forma:

1. Gire 90º el Soporte del Grill **(1)**.
2. Baje suavemente el Grill **(2)**. **No use una fuerza excesiva pues puede causar daños.**
3. Después de limpiar el techo coloque el Grill **(2)** en su sitio, repitiendo el procedimiento inverso.

La Tapa de Mica (3) situada en el techo debe mantenerse siempre limpia. Los restos de alimentos acumulados en la tapa de mica pueden causar daños o provocar chispas.

No utilice productos de limpieza abrasivos ni objetos puntiagudos.

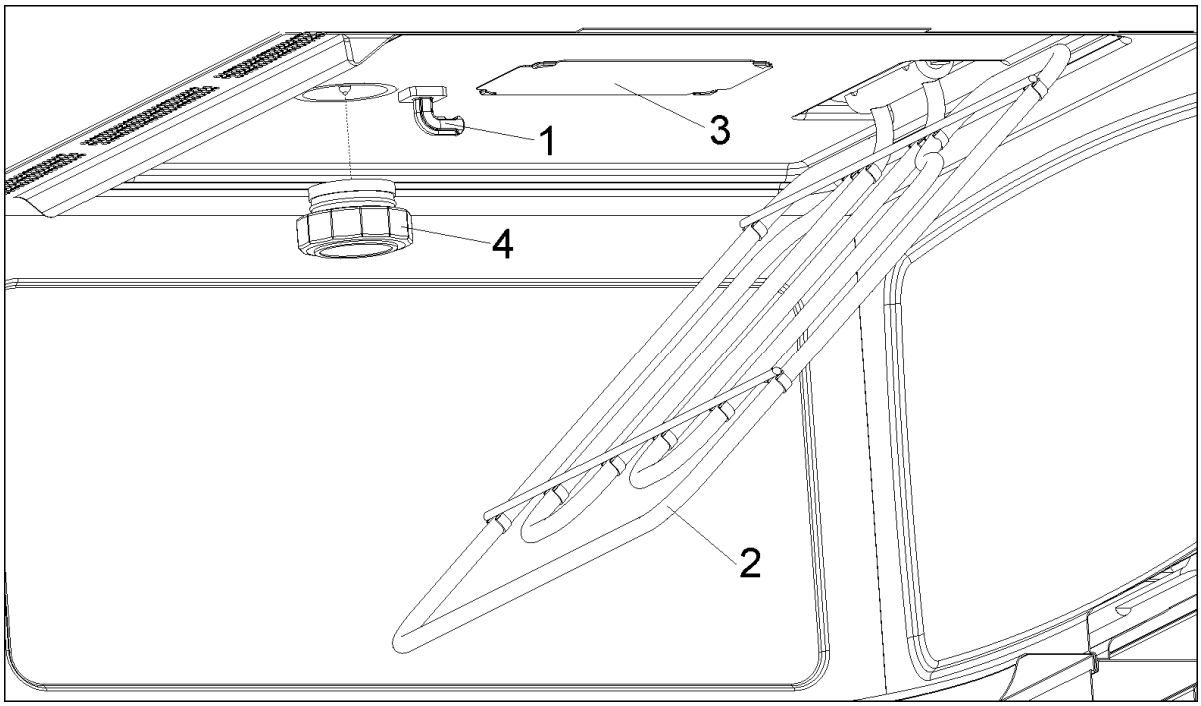
No retire la tapa de mica, para evitar cualquier riesgo.

La Tapa de Cristal de la Bombilla **(4)** está ubicada en el techo del horno y puede ser retirada fácilmente para limpieza. Para ello desenrósquela y límpiela con agua y detergente de lavavajillas.

Accesorios

Limpie los accesorios tras cada utilización. En el caso de que estén bastante sucios, ponga primero a remojo y, a continuación, utilice un cepillo y una esponja. Los accesorios pueden ser lavados en el lavavajillas.

Asegúrese de que el plato rotativo y el respectivo soporte están siempre limpios. No conecte el horno sin el plato rotativo y el respectivo soporte.



¿Qué hacer en caso de fallo de funcionamiento?

¡ATENCIÓN! Cualquier tipo de reparación sólo puede ser ejecutada por técnicos especializados. Toda reparación efectuada por personas no autorizadas por el fabricante es peligrosa.

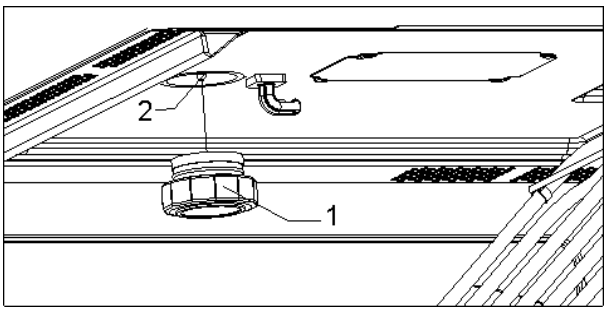
Las siguientes situaciones pueden corregirse sin contactar con la Asistencia Técnica.

- **¡El display está apagado!** Comprobar si:
  - La indicación de las horas se ha desconectado (ver capítulo sobre Regulaciones Base).
- **¡No ocurre nada cuando se presionan las teclas!** Comprobar si:
  - EL Bloqueo de Seguridad está activo (ver capítulo sobre Regulaciones Base).
- **¡El horno no funciona!** Comprobar si:
  - La clavija está correctamente conectada a la toma.
  - El circuito de alimentación del horno está conectado.
  - La puerta está completamente cerrada. La puerta tiene que cerrar de forma audible.
  - Existen cuerpos extraños entre la puerta y el frente de la cavidad.
- **¡Durante el funcionamiento del horno se oyen ruidos extraños!** Comprobar si:
  - Existen arcos eléctricos en el interior del horno generados por objetos metálicos extraños (ver capítulo sobre el tipo de Vajilla).
  - La vajilla entra en contacto con las paredes del horno.
  - Existen pinchos o cucharas sueltos en el interior del horno.
- **¡Los alimentos no se calientan o se calientan muy lentamente!** Comprobar si:
  - Utilizó inadvertidamente vajilla de metal.
  - Seleccionó el tiempo de funcionamiento y el nivel de potencia adecuados.
  - Colocó en el interior del horno una cantidad mayor o más fría de alimentos que habitualmente.
- **¡El alimento está excesivamente caliente, reseco o quemado!** Comprobar si seleccionó el tiempo de funcionamiento y el nivel de potencia adecuados.
- **¡Se oye un ruido después de acabar un proceso!** Esto no es un problema. El ventilador de refrigeración sigue funcionando durante algún tiempo. Cuando la temperatura baja lo suficiente, el ventilador se desconectará.
- **¡El horno funciona pero la iluminación interior no enciende!** Si todas las funciones operan correctamente, es probable que la bombilla esté fundida. Puede seguir utilizando el aparato.

Sustitución de la Bombilla

Para sustituir la bombilla proceda de la siguiente forma:

- Desconecte el horno de la alimentación eléctrica. Retire la clavija de la toma o desconecte el circuito de alimentación del horno.
- Desenrosque y retire la tapa de cristal de la bombilla **(1)**.
- Retire la bombilla de halógeno **(2)**. **¡Atención! La bombilla puede estar muy caliente.**
- Coloque una nueva bombilla de halógeno de 12V / 10W. **¡Atención! No toque directamente la superficie de la bombilla con los dedos porque puede dañarla.** Siga las instrucciones del fabricante de la bombilla.
- Enrosque la tapa de cristal de la bombilla **(1)**.
- Vuelva a conectar el horno a la alimentación eléctrica.



Características técnicas

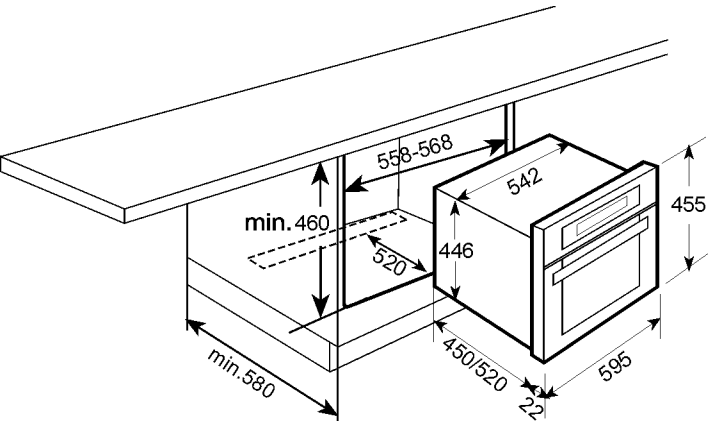
Descripción de las Funciones

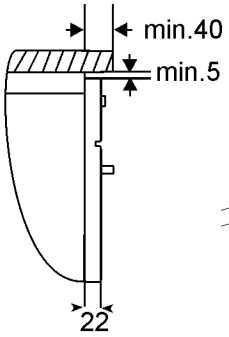
Símbolo	Función	Potencia Salida Microondas	Alimentos
	Microondas	200 W	Descongelación lenta para alimentos delicados; mantener caliente
		400 W	Cocinar con poco calor; rehogar arroz Descongelación rápida
		600 W	Derretir mantequilla Calentar alimento para bebé
		800	Cocer verduras y patatas Cocer gratinados y platos preparados Descongelar y cocer pequeñas cantidades
		1000	Calentar líquidos
	Microondas + Grill	200 W	Gratinar tostadas
		400 W	Gratinar aves y carne
		600 W	Cocinar pasteles de carne y gratinados
	Grill	---	Gratinar alimentos

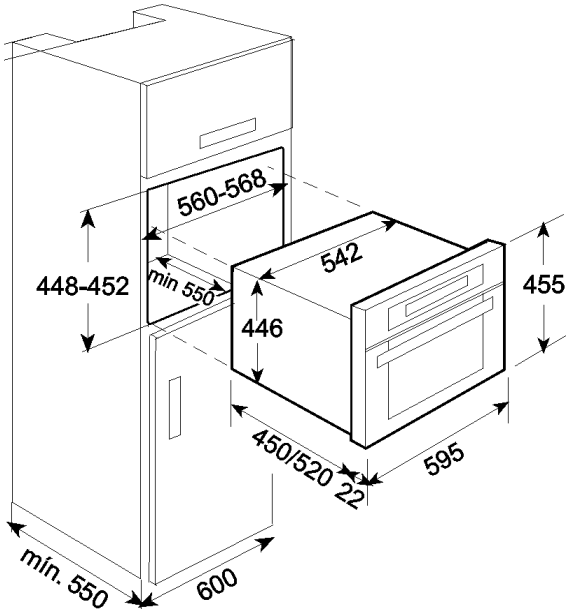
Especificaciones

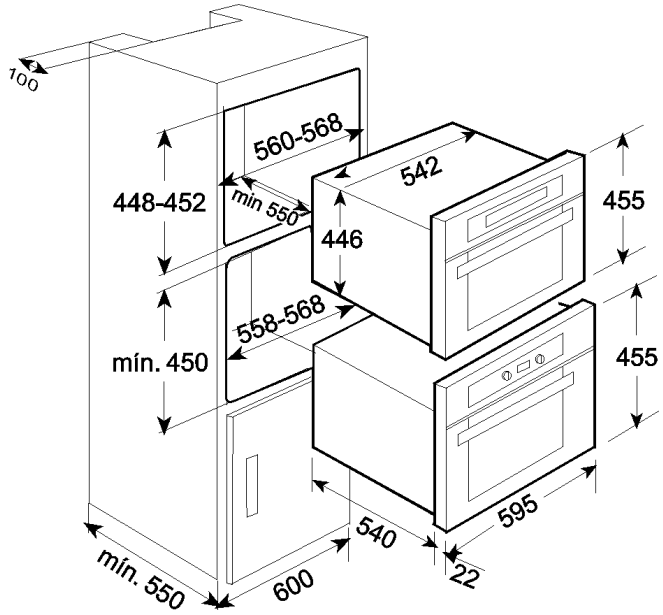
- Tensión AC..... (ver placa de características)
- Potencia requerida ..... 3300 W
- Potencia del grill. ..... 1500 W
- Potencia de salida microondas..... 1000 W
- Frecuencia de microondas…..... 2450 MHz
- Dimensiones exteriores (L×A×P). ..... 595 × 455 × 542 mm
- Dimensiones de la cavidad (L×A×P)..... 420 × 210 × 390 mm
- Capacidad del horno. ..... 32 ltr
- Peso ..... 32 kg

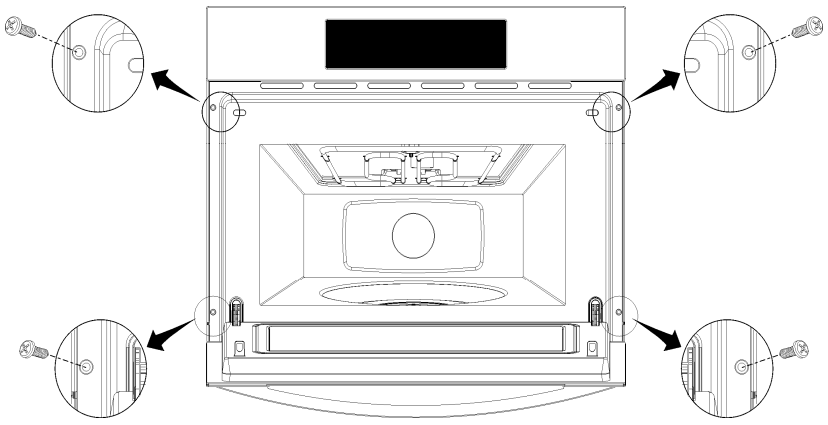
Instalación / Instalação / Dimensions pour l'installation du four











ES

- Introduzca el horno en el mueble hasta que el marco quede alineado.
- Abra la puerta del horno y fíjelo a las paredes laterales del mueble, con los 4 tornillos suministrados, atraviese los 4 agujeros en el marco del horno.

PT

- Introduza o forno no móvel até que o aro toque no móvel e alinhe-o.
- Abra a porta do forno e fixe-o às paredes laterais do móvel, com os 4 parafusos fornecidos, através dos 4 furos no aro do forno.

FR

- Introduisez le four dans le meuble jusqu'à ce que l'avant du four butte sur le bois et alignez-le.
- Ouvrez la porte du four et fixez ce dernier aux parois latérales du meuble au moyen des 4 vis fournies, par les trous prévus à cet effet.